

North America: Black Diamond Equipment, Ltd.  
2084 East 3900 South, Salt Lake City, UT 84124  
801.278.5533 E-mail: mountain@bdel.com

Europe: Black Diamond Equipment AG  
Christoph Merian Ring 7, 4153 Reinach, Switzerland  
+41/61 564 33 33 E-mail: mountain@blackdiamond.eu

Asia: Black Diamond Equipment Asia  
No. 3 Lianfeng Road, Zhuhai Free Trade Zone  
Guangdong, P.R. China 519030  
Email: climb@bdel.com.cn

www.BlackDiamondEquipment.com

MMS5896\_B MADE IN CHINA/FABRIQUE EN CHINE

## ENGLISH

### INSTRUCTIONS FOR USE

## ION HEADLAMP



### BATTERY

Use 6-volt battery. Dispose of the used battery properly. Remove the battery during storage and transport.

**Battery Life:** Your battery life will vary depending upon these factors:

- ◆ Brand and freshness of the battery
- ◆ "Recovery time" or time when lamp has not been on
- ◆ Temperature
- ◆ Lamp settings used

**IMPORTANT:** Follow all instructions carefully. Any modifications of this product will void the warranty. Misuse of the headlamp may cause the user harm.

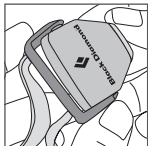


Figure 1



Figure 2

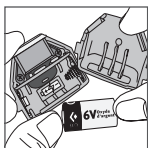


Figure 3

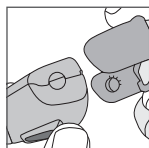


Figure 4

BATTERY LIFE	AUTONOMIE LEUCHTDAUER	DISTANCE W/ FRESH BATTERIES	PORTÉE AVEC DES PILE NOUVEES	LEUCHTWEITE (NEUE BATTERIEN)	
<b>one-half watt (1)</b>					
		t 0 h	t 0:30 h	10 h	
Hi	8 h	Hi	22 m	17 m	N/A
Lo	15 h	Lo	13 m	10 m	3 m

Distance measured at time intervals./Distance d'éclairage mesurée à différents intervalles de temps./Brennweite in Zeitintervallen gemessen.  
t=time (temps/Zeit)

### MODES AND SETTINGS

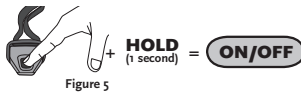


Figure 5

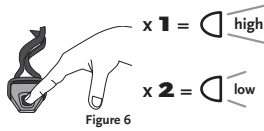


Figure 6

### CARE

Temperature

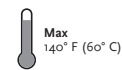


Figure 7



Figure 8

### DO NOT Submerge



Figure 9

### CLEANING

Ensure that your headlamp is clean and dry before and after each use and before storage.

- ◆ DO NOT store the lamp wet
- ◆ DO NOT heat
- ◆ Clean the elastic strap with a mild soap and water
- ◆ Use a damp cloth to clean the lamp, DO NOT submerge, air dry

### TROUBLESHOOTING

If the Ion does not work:

- ◆ Check that the battery is oriented correctly and touching the contacts
- ◆ Replace the battery
- ◆ Check the contacts and connections for corrosion and clean if necessary
- ◆ Work the switch several times

No luck? Contact your local Black Diamond Dealer or the Black Diamond Warranty Department at the phone number provided.

### SPARE PARTS

There are no user replaceable parts for this headlamp other than the battery.

The Black Diamond Ion meets the requirements of the EMC (electromagnetic compatibility) Directive 89/336/EEC.

### WARNINGS

- ◆ A responsible adult must supervise use by children under the age of 12
- ◆ To reduce the risk of strangulation, do not place the headlamp straps around your neck
- ◆ Always inspect your headlamp for proper operation prior to using and, for critical situations, carry a second light and sufficient spare battery
- ◆ Do not stare directly into the beam or shine it directly into others' eyes. Intense light can damage your eyes or the eyes of those around you

Black Diamond Equipment is not responsible for the consequences, whether direct, indirect, or accidental, or for any other type of damage arising or resulting from the use of its products. You are responsible for your actions and activities and for any consequences that may result from them.

### LIMITED WARRANTY

We warrant for three years from purchase date and only to the original retail buyer (Buyer) that our products (Products) are free from defects in material and workmanship. If Buyer discovers a covered defect, Buyer should deliver the Product to us at the address provided. We will replace such Product free of charge. That is the extent of our liability under this Warranty and, upon the expiration of the applicable warranty period, all such liability shall terminate.

### Warranty Exclusions

We do not warrant Products against normal wear and tear, unauthorized modifications or alterations, improper use, improper maintenance, accident, misuse, negligence, damage, or if the Product is used for a purpose for which it was not designed. This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state. Except as expressly stated in this Warranty, we shall not be liable for direct, indirect, incidental, or other types of damages arising out of, or resulting from the

use of the Product. This Warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied, including, but not limited to, implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose (some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or allow limitations on the duration of an implied warranty, so the above exclusions may not apply to you).

## FRANÇAIS

### NOTICE D'UTILISATION

## FRONTALE ION

### PILE (figure 1, 2, 3, 4)

Utiliser une pile 6 volts. Jeter la pile usagée dans un conteneur approprié. Ôter la pile pendant les périodes de transport et de stockage.

**Durée de vie de la pile :** la durée de vie de la pile varie en fonction des facteurs suivants :

- ◆ sa marque et son état d'usure
- ◆ son "temps de récupération", c'est-à-dire le temps durant lequel la lampe reste éteinte
- ◆ la température
- ◆ les réglages utilisés pour l'éclairage

**IMPORTANT :** Suivre attentivement l'ensemble des instructions. Une quelconque modification du présent produit entraîne l'annulation de la garantie. Une utilisation incorrecte de la lampe frontale peut s'avérer nocive pour l'utilisateur.

### MODES ET RÉGLAGES (figure 5, 6)

### PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

Température (figure 7)

A l'épreuve des intempéries (figure 8)

NE PAS submerger (figure 9)

### NETTOYAGE

Assurez-vous que votre frontale est propre et sèche avant et après chaque période d'utilisation et de stockage.

- ◆ NE PAS stocker une lampe frontale encore humide
- ◆ NE PAS chauffer
- ◆ Pour nettoyer le bandeau élastique, utiliser un savon doux puis rincer à l'eau claire
- ◆ Utiliser un chiffon humidifié pour nettoyer la lampe, NE PAS submerger, laisser sécher à l'air libre

### EN CAS DE DYSFONCTIONNEMENT

Si votre Ion ne fonctionne pas :

- ◆ Vérifier si la pile est correctement orientée et si elle touche les contacts.
- ◆ Remplacer la pile.
- ◆ Repérer toute trace de corrosion sur les contacts et les connexions et nettoyer en cas de besoin.
- ◆ Tester l'interrupteur à plusieurs reprises.

Rien n'y fait ? Contactez votre revendeur local Black Diamond le plus proche ou le service de garantie de Black Diamond au numéro indiqué.

### PIÈCES DE RECHANGE

A l'exception de la pile, les différentes pièces

qui composent cette frontale ne sont pas remplaçables par l'utilisateur.

La lampe frontale Ion de Black Diamond répond aux exigences de la Directive CEM (compatibilité électromagnétique) 89/336/CEE.

### AVERTISSEMENTS

- ◆ Toute utilisation du présent produit par des enfants âgés de moins de 12 ans doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte responsable.
- ◆ Pour réduire les risques de strangulation, ne pas placer les bandes élastiques de la frontale autour du cou.
- ◆ Toujours inspecter votre frontale avant utilisation pour vérifier son bon fonctionnement et penser à transporter une seconde lampe ainsi qu'un nombre suffisant de piles de rechange afin de pouvoir faire face aux situations les plus critiques.
- ◆ Ne pas fixer directement le faisceau lumineux ni le braquer directement dans les yeux d'autres personnes. L'intensité lumineuse peut abîmer vos yeux ou les yeux des personnes qui vous entourent.

Black Diamond Equipment décline toute responsabilité quant aux conséquences directes, indirectes ou accidentelles, ou quant à tout autre type de dommage découlant ou résultant de l'utilisation de ses produits. Vous êtes responsable de vos actes et de vos activités ainsi que de toutes conséquences pouvant en résulter.

### LIMITES DE GARANTIE

Nous garantissons pour une durée de trois ans à partir de la date d'achat et seulement à l'acheteur d'origine (Acheteur) que nos produits (Produits) sont exempts de défauts de matériau et de fabrication. Dans le cas où l'acheteur découvrirait un vice caché, l'acheteur devra nous renvoyer le Produit à l'adresse indiquée ci-dessous. Ce Produit sera échangé gratuitement. L'étendue de notre responsabilité se limite à la présente Garantie et prend fin au terme de la période de garantie applicable.

### Exclusions de garantie

Sont exclus de cette Garantie l'usure normale du Produit, les modifications ou les transformations non autorisées, l'utilisation incorrecte, l'entretien inadéquat, les accidents, l'emploi abusif, la négligence, les dommages, ou l'utilisation du Produit à des fins pour lesquelles il n'a pas été conçu. La présente Garantie vous confère des droits spécifiques et ne fait pas obstacle à l'application de la garantie légale prévue par le Code Civil. A l'exception des clauses expressément décrites dans la présente Garantie, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages directs, indirects, accessoires, ou autres types de dommages découlant ou résultant de l'utilisation du Produit. La présente Garantie exclut toute autre garantie, explicite ou implicite, notamment, mais non limitativement, toute garantie de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier (certains Etats/juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages accessoires ou consécutifs ni la restriction de garantie implicite. Par conséquent, les exclusions mentionnées ci-dessus peuvent ne pas vous concerner).

## DEUTSCH

### GEBRAUCHSANLEITUNG

## ION STIRNLAMPE

### BATTERIE (figure 1, 2, 3, 4)

Verwenden Sie eine 6-Volt-Batterie. Entsorgen Sie die Batterien vorschriftsgemäss. Entfernen Sie die Batterie während Lagerung und Transport.

**Batterielebensdauer:** Die Batterielebensdauer ist von folgenden Faktoren abhängig:

- ◆ Hersteller und Alter der Batterien
- ◆ „Erholungszeit“ bzw. die Zeit, während der die Lampe nicht in Betrieb war
- ◆ Temperatur
- ◆ gewählte Lampeneinstellung

**WICHTIG:** Halten Sie sich genau an alle aufgeführten Anweisungen. Jegliche Modifikation an diesem Produkt setzt die Garantie ausser Kraft. Ein falscher Gebrauch der Stirnlampe kann zu einer Beschädigung der Lampe und zu Verletzungen führen.

### BETRIEBSARTEN UND EINSTELLUNGEN (figure 5, 6)

### PFLEGE

Temperatur (figure 7)

Sturmfest (figure 8)

NICHT in Wasser eintauchen (figure 9)

### REINIGUNG

Stellen Sie vor und nach jeder Verwendung und vor der Lagerung sicher, dass die Stirnlampe sauber und trocken ist.

- ◆ Bewahren Sie die Lampe NICHT in feuchtem Zustand auf.
- ◆ Die Lampe zum Trocknen NICHT erwärmen.
- ◆ Reinigen Sie das elastische Stirnband mit milder Seife und Wasser.
- ◆ Reinigen Sie den Lampenkörper mit einem feuchten, weichen Tuch. NICHT in Wasser eintauchen. Lassen Sie die Lampe an der Luft trocknen.

### FEHLERBEHEBUNG

Wenn die Ion Stirnlampe nicht funktioniert:

- ◆ Stellen Sie sicher, dass die Batterie richtig herum eingelegt ist und die Kontakte berührt.
- ◆ Tauschen Sie die Batterie aus.
- ◆ Prüfen Sie den Kontakt auf Korrosion und säubern Sie sie gegebenenfalls.
- ◆ Betätigen Sie den Schalter mehrmals.

Immer noch ohne Funktion? Wenden Sie sich unter der angegebenen Telefonnummer an Ihren Black Diamond-Händler vor Ort oder an das Black Diamond Warranty Department.

### ERSATZTEILE

Bei dieser Stirnlampe kann der Benutzer ausser den Batterien keine weiteren Teile ersetzen. Die Ion Stirnlampe von Black Diamond erfüllt die Anforderungen der Richtlinie 89/336/EWG hinsichtlich der elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV).

## WARNHINWEISE

◆ Eine verantwortliche erwachsene Person muss die Verwendung der Stirnlampe durch Kinder unter 12 Jahren beaufsichtigen.

◆ Tragen Sie die Stirnlampe zur Vermeidung von Erstickungsgefahr nicht um den Hals.

◆ Überprüfen Sie vor dem Gebrauch stets, ob die Stirnlampe richtig funktioniert, und führen Sie für Notfälle immer eine Ersatzbirne und ausreichend Ersatzbatterien mit sich.

◆ Blicken Sie nicht direkt in den Lichtstrahl und richten Sie ihn nicht direkt auf die Augen einer anderen Person. Intensives Licht kann Ihren Augen und den Augen anderer Personen Schaden zufügen.

Black Diamond Equipment übernimmt keine Haftung für direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden und Folgeschäden, die aus oder aufgrund der Verwendung unserer Produkte entstehen. Sie tragen die Verantwortung für Ihr Handeln und Ihre Entscheidungen sowie für sämtliche daraus erwachsenden Folgen.

### BEGRENZTE GEWÄHRLEISTUNG

Wir gewährleisten dem ursprünglichen Käufer, der das Produkt aus dem Einzelhandel erworben hat (Käufer) für drei Jahre ab Kaufdatum, dass unsere Produkte (Produkte) frei von Defekten an Material und Ausführungsqualität sind. Entdeckt der Käufer einen Defekt, sollte der Käufer das Produkt unverzüglich an eine der angegebenen Adressen schicken und keinesfalls weiterverwenden. Ein solches Produkt wird kostenfrei ersetzt. Dies ist der gemäss dieser Garantie gültige Haftungsumfang. Nach Ablauf der gültigen Garantiefrist wird jegliche Haftung ausgeschlossen.

### Gewährleistungsausschluss

Wir bieten keine Garantie gegen normale Abnutzung und Verschleiss unserer Produkte. Bei unerlaubten Veränderungen, unsachgemässer Verwendung und Wartung sowie bei Unfällen, Missbrauch, Vernachlässigung, Beschädigung oder wenn das Produkt zu einem Zweck verwendet wird, für den es nicht entwickelt wurde, ist jegliche Haftung ausgeschlossen. Gemäss dieser Gewährleistung haben Sie bestimmte Rechte, die je nach Land, Staat oder Provinz variieren können. Über die in dieser Gewährleistung ausdrücklich aufgeführte Haftung hinaus übernehmen wir keine Haftung für direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden und Folgeschäden, die aus oder aufgrund der Verwendung unserer Produkte entstehen. Diese Gewährleistung gilt anstelle aller anderen Gewährleistungen, ausdrücklich oder stillschweigend, einschliesslich aber nicht begrenzt auf die implizierte Gewährleistung für die Handelsüblichkeit oder die Verwendungsfähigkeit für einen bestimmten Zweck. (Einige Länder, Staaten oder Provinzen lassen den Ausschluss oder die Beschränkung der Haftung für direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden und Folgeschäden nicht zu, sodass die obengenannten Ausschlussklauseln für Sie möglicherweise nicht oder nicht in vollem Umfang zutreffen.)

## ITALIANO

### ISTRUZIONI PER L'USO

### FORTALE ION

#### BATTERIE (figure 1, 2, 3, 4)

Utilizzate batterie da 6 volt. Disponete le batterie correttamente. Rimuovetele quando la trasportate e la riponete nell'armadio.

**Durata delle batterie:** le batterie hanno una durata che dipende dai seguenti fattori:

- ◆ Marca e freschezza delle stesse
- ◆ “Recovery time” o tempo durante la quale non sono state utilizzate nella frontale
- ◆ Temperatura
- ◆ Tipo di settaggio usato per la frontale

**IMPORTANTE:** seguite attentamente le istruzioni. Ogni modifica farà decadere la garanzia. Un cattivo utilizzo della stessa potrebbe danneggiarla.

#### MODALITÀ E SETTAGGIO (figure 5, 6)

#### CURA

- ◆ Temperatura (figure 7)
- ◆ Tenuta all'acqua (figure 8)
- ◆ Non immergere (figure 9)

#### PULIZIA

Accertatevi che la lampada sia ben pulita ed asciutta prima dell'uso e prima di riparla.

- ◆ Non riponete la lampada umida o bagnata
- ◆ Non riscaldatela
- ◆ Pulite la fascetta elastica con sapone neutro ed acqua
- ◆ Utilizzate uno straccio per la polvere per pulire la lampada, non immergetela, asciugatela all'aria

### PROBLEMI

Se non funziona:

- ◆ Controllate le batterie e la polarità ed i contatti elettrici
- ◆ Cambiate le batterie
- ◆ Controllate che i contatti non siano ossidati o sporchi, nel caso puliteli
- ◆ Inserite e disinserite l'interruttore più volte.

Non funziona? Contattate il rivenditore Black Diamond oppure il dipartimento Black Diamond Warranty al numero telefonico indicato.

### PARTI DI RICAMBIO

Non ci sono parti di ricambio per la frontale oltre le batterie.

Black Diamond Ion soddisfa ai requisiti della EMC (electromagnetic compatibility) della Diretiva 89/336/EEC.

### AVVERTENZE

- ◆ Bambini al di sotto dei 12 anni devono utilizzarla con la supervisione di un adulto
- ◆ Per ridurre il rischio di strangolamento, non posizionatela attorno al collo, mai.
- ◆ Controllate sempre la vostra frontale per evitare pericoli, portate con voi una lampada di ricambio e le batterie di ricambio.
- ◆ Non incrociate il fascio con lo sguardo.

La luce intensa potrebbe danneggiare le vostre pupille o quelle dei vostri colleghi.

Black Diamond Equipment non si ritiene responsabile per conseguenze dovute all'utilizzo del prodotto, conseguenze accidentali e non. Siete voi gli unici responsabili dell'utilizzo del prodotto e delle attività ad esso collegate.

### GARANZIA

Il prodotto è garantito per un anno dalla data d'acquisto ed è inenne da difetti sul materiale o difetti di lavorazione. Se l'acquirente riscontrasse difetti potrà rispedire il prodotto all'indirizzo sotto elencato. Il prodotto sarà sostituito senza spese di spedizione. Questo è il limite della nostra responsabilità per le condizioni di garanzia sul prodotto.

#### Esclusioni

Noi non garantiamo i prodotti contro l'usura dovuta al normale utilizzo, a modifiche non autorizzate degli stessi, uso improprio, cattiva manutenzione e danni dovuti a negligenza o utilizzi diversi dallo scopo reale. Questa garanzia vi da normali diritti legali, salvo particolari condizioni legislative diverse da stato e stato o da regione e regione. Ad eccezione di quanto indicato nella presente garanzia, non ci riteniamo responsabili per danni di origine diretta o indiretta risultanti dall'uso del prodotto.

## ESPAÑOL

### ISTRUCCIONES DE USO

## LINTERNA FRONTAL ION

#### PILA (figure 1, 2, 3, 4)

Usa una pila de 6 voltios. Deposita las pilas gastadas en un contenedor apropiado. Quita la pila de la linterna cuando transportes o guardes la linterna.

**Duración de la pila:** La duración de la pila variará en función de los factores siguientes:

- ◆ De la marca y de lo nueva que sea
- ◆ Del tiempo que lleve apagada la linterna
- ◆ De la temperatura
- ◆ Del modo de alumbrado en el que se utilice

**IMPORTANTE:** Sigue todas las instrucciones con cuidado. Cualquier modificación que se le haga a este producto anulará la garantía. Un uso incorrecto de la linterna puede ocasionarle lesiones al usuario.

#### MODOS Y AJUSTES (figure 5, 6)

#### CUIDADOS

- ◆ Temperatura (figure 7)
- ◆ Resistencia a la intemperie (figure 8)
- ◆ NO sumergir (figure 9)

#### LIMPIEZA

Comprueba que la linterna está limpia y seca antes y después de cada uso, así como antes de guardarla.

- ◆ NO guardes la linterna húmeda
- ◆ NO la calientes

◆ Limpia la cinta elástica con un detergente neutro y agua

◆ Usa un paño húmedo para limpiar la linterna. NO la sumerjas. Déjala secar al aire.

### RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si la Ion no funciona:

- ◆ Comprueba que la pila está bien orientada y que hace buen contacto
- ◆ Sustituye la pila
- ◆ Comprueba si los contactos y conexiones muestran señales de corrosión y límpialos si hiciera falta
- ◆ Acciona el interruptor varias veces seguidas

¿No hubo suerte? Ponte en contacto con tu distribuidor local de Black Diamond o con el departamento de garantía de Black Diamond en los números de teléfono que aparecen en este folleto.

### REPUESTOS

Esta linterna no dispone de piezas de repuesto y lo único que puede cambiarse es la pila.

La linterna frontal Ion de Black Diamond cumple los requisitos de la Directiva EMC 89/336/EEC sobre compatibilidad electromagnética.

### ADVERTENCIAS

- ◆ Un adulto responsable deber supervisar su uso por niños menores de 12 años.
- ◆ Para reducir el riesgo de corte de circulación, no te coloques la cinta elástica de la linterna alrededor del cuello.
- ◆ Antes de usar tu linterna, comprueba siempre que funciona bien y, en situaciones comprometidas, lleva otra linterna, así como suficientes pilas de repuesto.
- ◆ No mires directamente al haz de luz ni dirijas éste a los ojos de otras personas. Una luz intensa puede dañarte los ojos o los de las personas que tengas cerca.

Black Diamond Equipment no se hace responsable ni de los daños ni de las consecuencias, directas, indirectas o accidentales, que resulten del uso de sus productos. Tú eres el responsable de tus actos y actividades, así como de sus posibles consecuencias.

### GARANTÍA LIMITADA

Garantizamos por tres años desde la fecha de la compra y sólo al comprador original (Comprador) que nuestros productos (Productos) están libres de defectos, tanto de material como de montaje. Si el Comprador descubre un defecto cubierto por la garantía, el Comprador debe hacernos llegar el Producto a nosotros a la dirección indicada más abajo. Nosotros reemplazaremos ese Producto sin coste alguno. Este es el alcance de nuestra responsabilidad bajo esta Garantía, y cuando expire el periodo de garantía aplicable, se extinguirá dicha responsabilidad.

#### Exclusiones de la garantía

Nuestra Garantía no cubre el desgaste normal de los Productos, así como tampoco modificaciones o alteraciones no autorizadas,

yo inadecuado, mantenimiento inadecuado, accidentes, abusos, negligencias, daños o que el Producto se use para un propósito para el que no fue diseñado. Esta Garantía te otorga derechos legales específicos y puedes tener también otros derechos que varían según el estado. Salvo en los casos expresamente mencionados en esta Garantía, no seremos responsables por daños directos, indirectos, accidentales o de otro tipo que resulten del uso del Producto. Esta Garantía reemplaza a todas las demás garantías, expresas o implícitas, incluidas, pero no limitadas a, garantías implícitas de cualidad de ser comercializado o ser apto para una finalidad determinada (algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños o accidentales o sobrenvidios, o permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, de manera que es posible que las exclusiones arriba indicadas no se apliquen en tu caso).

## JAPANESE

### ブラックダイヤモンド イオン 取扱説明書

※ご使用前に必ずこの取扱説明書をお読み下さい。

#### 電池

6V 電池を使用し、電池の入れ方はイラスト 1 ～ 4 をご覧ください。使用済みの電池は適切に処分して下さい。保管や持ち運びの際はヘッドランプから電池を取り外して下さい。
**電池寿命**：電池寿命は下記の条件に左右されます。
◆電池の銘柄と残量
◆前回の使用から経過した時間
◆気温
◆使用したモードやセッティング

**重 要**：取扱説明書にある全ての指示に注意深く従って下さい。いかなる修正でも製品に加えると保証の対象外となります。また間違った使い方をするとユーザーが損害を被るおそれがあります。

#### モードとセッティング

イラスト 5 ～ 6 をご覧ください。

#### 使用上の注意

イラスト 7 ～ 9 をご覧ください。

#### 洗浄

使用前後にヘッドランプが汚れたり濡れたりしていないことを確かめてから保管して下さい。
◆濡れたままで保管しないで下さい。
◆ドライヤー等の熱源で乾かさないで下さい。
◆ハットバンドは中性石鹸で水洗いして下さい。
◆ランプ本体の汚れは湿った布で拭き取り、自然乾燥させて下さい。水に沈めたりしないで下さい。

#### イオンが作動しない時

◆電池が正しい向きにセットされているか、接点から外れていないかを確かめて下さい。
◆電池を交換して下さい。
◆電池側とランプ側の接点が汚れていないかを確かめ、必要ならば汚れを落して下さい。
◆スイッチを何度か押してみ下さい。
以上の点を点検しても正常に作動しない場合はご購入店もしくは輸入代理店にご相談下さい。

#### 交換可能なパーツ

電池以外に交換可能なパーツはありません。

イオンは、EMC( 電磁環境における両立性) に関する指令 (89/336/EEC) に適合した製品です。

#### 警告

◆12 歳以下の子供が使う時は大人が監督して下さい。
◆目を厳密に直接見たり目を照らすの危険があります。目を遮る眼鏡やゴーグルを装着して下さい。目の目にダメージを与えるおそれがあります。
◆いざという時にも確かに作動するように、ヘッドランプを使う前に必ず点検を行い、予備のヘッドランプと十分な予備電池を携帯して下さい。

ブラックダイヤモンド・イクイップメント社は製品を使用したことにより発生した直接的、間接的、突発的、その他いかなる種類の損害に対しても責任を負いません。ユーザーは自分自身の行動、活動、およびそれらに起因する結果に対して責任があります。

#### 3 年間保証

ご購入いただいたから 3 年間、第一購入者に限り品質もしくは製造上の欠陥が見つかった場合無償交換いたします。欠陥が見つかった場合、ご購入店にお持ち込みいただくか、輸入代理店に直接お送り下さい。製品を無償にて新品交換いたします。無償交換をこの保証における責務上限とし保証期間の満了とともに責務も終了するものとします。

#### 保証の対象外

下記のケースは 3 年間保証の対象外となります。通常の摩耗、認められていない改造や変更、不適切な使い方と手入れ、事故、誤用、不注意、目的外の使用。

ブラックダイヤモンド日本総代理店
**株式会社ロスタロー**
〒350-2213 埼玉県鶴ヶ島市御折 1386-6
TEL：049-271-7113(ユーザーサポート)
e-mail：info@lostarrow.co.jp